

**ТВОРЕНІЯ**

**БЛАЖЕННАГО ТЕОДОРИТА,**

**ЕПИСКОПА КИРСКАГО.**

---

Часть четвертая.

---

**МОСКВА.**  
Въ Типографіи В. Готье  
1857

# ТОЛКОВАНИЕ

## НА ПРОРОКА АВДІЯ.

---

### СОДЕРЖАНИЕ.

Идумей, ведя родъ отъ Исавъ, отъ котораго получили себѣ и имя (Исавъ, первородству предпочтя чечевицу, названъ за то Едомомъ), стали наследниками, не прозванія только, но и злопамятности своего праотца. Какъ онъ весьма долго питалъ въ себѣ на Иакова постоянный гнѣвъ, даже прямо говорилъ: *да приблизатся дніе отца моего, да быхъ убилъ брата моего* (Быт. 27, 41.): такъ и Идумей, по всегдашней ненависти къ потомкамъ Иакова, употребляли противъ нихъ тысячи козней. И когда, освободившись отъ египетскаго рабства, подъ предводительствомъ и управленіемъ великаго Моисея намѣревались Израильтяне войти въ обѣтованную землю, Идумей, не только не приняли ихъ дружелюбно, но не дозволили имъ даже пройти чрезъ страну свою, хотя великій Моисей успѣшно просилъ о томъ чрезъ пословъ, и давалъ обѣщаніе, что не уклонятся ни на

десно, ни на лѣво, но пойдуть путемъ царскимъ, и за воду, сколько ея потребуется, дадутъ цѣну (Числ. 20, 17. 19.). Да и послѣ сего часто обнаруживали непріязненность свою, то одни ополчались на Израильтянъ, то охотно присоединяясь къ врагамъ ихъ. И когда Ассиріяне и Вавилоняне дѣлали на нихъ нашествія, Идумей причиняли имъ тысячи золь, не только ополчаясь вмѣстѣ съ врагами, но и разставляя засады, перехватывая покушающихся спастись бѣгствомъ, и однихъ умерщвляя, а другихъ выдавая врагамъ. Посему-то правдивый Судія, чуднаго Авдія исполнивъ пророческаго дарованія, предвозвѣщаетъ бѣдствія, какія постигнутъ Идумеевъ. А мы, приведя въ извѣстность главное содержаніе пророчества, приступимъ (скажемъ такъ съ Богомъ) къ уясненію смысла и самыхъ изреченій.

## ГЛАВА I.

(1). *Видѣніе Авдіино*, то есть, вотъ бывшее Авдію отъ Бога откровеніе.

*Сія глаголетъ Господь Богъ Идумей.* Не человѣческимъ водясь помысломъ, говоритъ Пророкъ, изрекаю слова сн; но Богъ всяческихъ, какъ бы въ нѣкое орудіе употребивъ языкъ мой, возвѣщаетъ Идумей будущее. И показывая, каково возвѣщаемое, присовокупляетъ:

*Служь слышахъ отъ Господа, извѣстіе во языки посла.* Слово: *извѣстіе* Симмахъ перевелъ: *вѣсть*, означаетъ же симъ Пророкъ, что самъ Господь созываетъ враговъ на Идумею. Ибо присовокупляетъ:

*Встаните , и встанемъ на шо ратию. Какъ военачальникъ какой, собираетъ противъ нихъ воинство, показывая тѣмъ, что Самъ попускаетъ терпѣть имъ это.*

(2). *Се мала дахъ ты во языцяхъ , безчестенъ ты еси зъло. И показывая причину, продолжаетъ:*

(3). *Презорство сердца твоего воздвиже тя. Потомъ открываетъ побужденія къ сему презорству.*

*Живущаго въ пещерахъ каменныхъ. А потомъ обнаруживаетъ и самые помыслы его. Ибо говоритъ:*

*Возвышай грамину свою , глаголай въ сердцахъ своемъ: кто мя свержетъ на землю? Идумея оствѣнена была весьма возвышенными вершинами горъ. Занявъ ихъ при нашествіи враговъ , многократно спасались Идумеи отъ сильныхъ нападеній. И такъ, говоритъ Богъ, послыку , надѣясь на сіи высоты , надмѣваешься и высоко о себѣ думаешь , какъ недоступный , то содѣлаю тебя удобоуловимымъ и доступнымъ для враговъ, не избѣгнешь вражескихъ рукъ, хотя, подобно орлу, вознесешься превыспренно, превыше самыхъ облаковъ направишь полеть свой, и жилище твое будетъ у самыхъ звѣздъ. И давая знать, какой конечной гибели преданъ будетъ народъ сей, Пророкъ присовокупляетъ:*

(5). *Аще бы тати влѣзли къ тебѣ, или разбойницы ноцію, камо бы поверженъ былъ еси? Еда не украли бы досольныхъ себѣ? или аще бы обѣимающіи виноградъ влѣзли къ тебѣ, еда бы не оставили гроздія? (6). Како обѣискася Исавъ, и взята быша сокровенная его? Тати, взявъ, что попадется имъ подъ руки, уходятъ, боясь обѣискивать весь домъ; и обирающіе виноградъ лѣнятся*

тщательно осмотреть каждую лозу : а потому , собравъ большіе грозды, на многихъ вѣтвяхъ оставляютъ не мало ягодъ; а тебя такъ обещутъ враги, что и сокрытое въ потаенныхъ у тебя мѣстахъ не избѣгнетъ ихъ рукъ.

(7). *Даже до предѣлъ испустиши тя: вси мужи завѣта твоего сопротивишася ти: премогиша тя мужи мирницы твои: ядущіи съ тобою положиша лествь подъ тобою. Присоединятся къ врагамъ, говоритъ Пророкъ, и тѣ, которые вчера и за день расположены были къ тебѣ дружелюбно, и которыхъ имѣлъ ты своими союзниками и сподобниками. Ибо сіе выразилъ словами: мужи завѣта твоего, недавно раздѣлявшіе съ тобою трапезу и шировавшіе, изгонять тебя не только изъ городовъ, но и изъ самыхъ предѣловъ страны, и открыто ведя съ тобою войну, и тайно готовя тебѣ засады. А причиною сихъ для тебя бѣдствій—твое неразуміе. Сіе выразилъ Пророкъ, сказавъ:*

*Итъсть смысла въ шель: 8. Въ той день, глаголетъ Господь, погублю премудрыя отъ Идумей, и смысла отъ горы Исавовы. (9). И убоятся воины твои, иже отъ Феманъ, да отъимется человекъ отъ горы Исавовы. Всѣхъ предашь конечной гибели, и гордящихся мужесствомъ, и величающихся мудростію, и подчиненныхъ имъ. И показывая правдивость опредѣленія, продолжаетъ Пророкъ:*

(10). *Постыщенія ради и нечестія, еже на брата твоего Иакова: и покрыветъ тя стыдъ, и отверженъ будещи во етъкъ. Описываетъ же и самыя виды обидъ, причиненныхъ брату.*

(41). *Отъ негоже дне сопротивился еси во дни*

пльняющихъ иноплеменниковъ силу его, и чуждіи внидоша во врата его, и о Іерусалимъ вергоша жребія, и ты былъ еси яко единъ отъ нихъ. Ужасно и то, что приходятъ, воюють и порабащуютъ иноплеменники, однако еще меньше сіе ужасно: по вамъ единоплеменникамъ, ведущимъ родъ отъ Авраама, послѣ того какъ сдѣлали вы это съ народомъ родственнымъ, не остается никакого предлога къ извиненію; потому что, поправъ законы родства, помогали вы чужимъ, и воевали съ своими. Ибо и ты, говоритъ Пророкъ, былъ еси яко единъ отъ нихъ. Выражается же такъ, по свойственной Пророкамъ своеобразности, не потому что сіе было уже, но предсказывая будущее. И сіе видно изъ послѣдующихъ словъ:

(12). *И да не презриши дне брата твоего въ день чуждыхъ.* Днемъ называетъ Пророкъ время наказанія; говоритъ же: *да не презриши*, — по общему словоупотребленію. У иныхъ въ обычаѣ говорить: презрѣлъ чловѣка, то есть, равнодушно и даже съ радостію оставилъ его бороться съ несчастіемъ. Сіе объясняется послѣдующими словами:

*И да не порадуешия о сынѣхъ Іудиныхъ въ день гибели ихъ.* Видя ихъ бѣдствія, не высокоумствуй, какъ оставшійся не извѣдавшимъ на себѣ тѣхъ же бѣдствій.

(13). *И не входи во врата людей въ день болѣзни ихъ.* Не входи со врагами, расхищающими городъ родственнаго съ тобою народа.

*И не презри и ты сонма ихъ, въ день потребленія ихъ.* Не радуйся подобно чужимъ, что терпятъ они наказаніе.

*И не совѣщайся на силу ихъ въ день погибели ихъ. Постигшаго ихъ наказанія не увеличивай своимъ нападеніемъ на нихъ.*

(14) *Ниже настой на исходы ихъ, потребити избѣгающія ихъ: ниже заключай бѣжащія ихъ въ день скорби. Не подстерегай ихъ, ставя засады на путяхъ, чтобы не находили себѣ спасенія и въ бѣгствѣ, но попадали въ разставленныя тобою сѣти и передаваемы были въ руки непріязненныхъ. Кто достойно восхвалитъ неслезанную благодать праведнаго Судии, который, въ точности зная, что не повѣрятъ пророческимъ словамъ, присоединилъ и настоящую угрозу, чтобы, частію устрашивъ, а частію привлеки къ себѣ, смягчить звѣронравныхъ? Ибо Пророкъ присовокупляетъ:*

(15). *Понеже близъ день Господень на вся языки. Все предающіеся беззаконію народы подвергну наказанію; наложу наказаніе и на тебя, который не хочешь покориться.*

*Якоже сотворилъ еси, сице будетъ ти, воздаяніе твое воздастся на главу твою. Справедливому поднаденъ наказанію, пожнешь плоды того, что посѣялъ.*

(16). *Яко же еси пилъ на гортъ Моей святой, испіютъ вси языцы вино — вино таинственное, испіютъ и снидутъ, и будутъ яко не бывши. Какъ тебя подвергну наказанію за учиненное тобою на мѣстахъ Мвѣ посвященныхъ; такъ и участвовавшіе съ тобою въ томъ же беззаконіи народы понесутъ надлежащее наказаніе. Ибо питіемъ вина назвалъ Пророкъ наказаніе; и сему яسو научаетъ насъ блаженный Іеремія, которому повельно было*

взять чашу и напоятъ всѣ народы (Іер. 25, 15). Не трудно же дознать сіе и изъ многихъ другихъ мѣстъ писанія. Но вы, Идумеи, будете наказаны за то зло, какое сдѣлали братьямъ.

(17). *Въ горы же Сіони будетъ спасеніе, и будетъ святи; потому что Іудеевъ, содѣлавшихся плѣнниками, возвращу, и возставлю святыи храмъ. А вмѣстѣ предвозвѣщаетъ Пророкъ и спасеніе всѣмъ чловѣкамъ, совершенное въ Сіонѣ, и на цѣлую вселенную излившееся оттуда освященіе спасительнымъ крестомъ.*

*И наслѣдятъ домъ Іаковль наслѣдившихъ я. По возвращеніи же дамъ имъ столько крѣпости и силы, и до такого множества увеличу число ихъ, что овладѣютъ и вашею, и другихъ сопредѣльныхъ вамъ народовъ, землею.*

(18). *И будетъ домъ Іаковль огонь, домъ же Іосифовъ пламень, а домъ Исавовъ въ тростіе, и возгорятся на нихъ, и поядятъ я. Въ такое приведены будете безсиліе, что подобно огню истребятъ они васъ. А Іаковомъ и Іосифомъ Пророкъ назвалъ однихъ и тѣхъ же, потому что и Ефремомъ (а это сынъ Іосифовъ) не однократно имеловалъ Богъ десять колѣнъ.*

*И не будетъ огненосецъ (а) дому Исавову, яко Господь глагола. Слово: огненосецъ Симмахъ замѣнилъ словомъ: спасаемый; а Акила и Θεодотіонъ словомъ: оставшійся. Посему Пророкъ употребилъ слово сіе, означая тѣмъ совершенную ихъ гибель.*

---

(а) По слав. переводу: *избѣгаи*; потому что у семидесяти поимымъ чтеніямъ слово *πυρφόρος* замѣняется словомъ *εσθίου*.



И семьдесятъ не безъ особой цѣли употребили слово: *огненосецъ*. Но поелику (какъ всѣ согласно перевели) Іаковъ названъ огнемъ, а Іосифъ пламенемъ, слова же *сін* означаютъ крѣпость и силу: то хотѣли они симъ сказать, что у Идумеевъ не останется никакой силы.

(19). *И наслѣдятъ иже въ Нагевъ гору Исавову.* И это три толковника перевели согласно словомъ: *югъ*: ибо словомъ *нагевъ* на еврейскомъ языкѣ называется югъ. Посему Пророкъ сказуетъ, что обитающіе къ югу отъ Іерусалима, то есть, народы сосредьельные съ Идумеями, какъ бы по наслѣдству, возмутъ себѣ землю идумейскую.

*Иже въ Сефиль (а)* (это сосѣди Филистимлянъ) завлабдуютъ странюю, которая нынѣ во владѣніи у Филистимлянъ. Всѣ же освободившіеся изъ плѣна будутъ сообща владѣть и горою Ефремовою, и прилежащею равниною, и жребіемъ Вешіамна, и всею Галаатидою; предѣлами владѣнія ихъ будутъ древніе предѣлы земли хананейской; такъ что крайнимъ предѣломъ земли, обладаемой Израилемъ, сдѣлается Сарепта. Іерусалимъ обладать будетъ и городомъ Ефраѳа, и другими городами, лежащими гораздо южнѣе. Ибо сіе выразилъ Пророкъ, сказавъ:

(20). *Наслѣдятъ грады Нагевовы.* Даже и симъ не удовольствуются, но и гору Исавову обратятъ въ собственность свою, предводимые Царемъ Богомъ и Ему предавъ самихъ себя. Должно же знать, что съ концемъ пророчества сего согласенъ конецъ

---

(а) По стар. переводу въ раздѣлѣ.

пророчества блаженнаго Іезекііля. Ибо и тамъ Іезекііль предначертываетъ раздѣленіе земли, предвозвѣщаетъ возвращеніе народа Божія, и по возвращеніи данную народу Богомъ силу и крѣпость.

О если бы и намъ сподобиться этой силы и крѣпости отъ великодаровитаго Бога! Сподобимся же, если не будемъ подражать Исаву и его потомкамъ, но, по апостольскому законоположенію, научимся радоватися съ радующимися, и плакати съ плачущими, и пожелаемъ тожде другъ другу мудрствовать (Рим. 12, 15. 16.). Ибо, такимъ житіемъ служа Господу всяческихъ, насладимся даровъ Его, по благодати Спасителя нашего Іисуса Христа, съ Которымъ слава Отцу со Святымъ Духомъ, нынѣ и всегда и во вѣки вѣковъ! Аминь.

# КАФЕДРА БИБЛЕИСТИКИ МОСКОВСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ

[www.bible-mda.ru](http://www.bible-mda.ru)



Кафедра библеистики — учебное и научное подразделение Московской православной духовной академии ([www.mpda.ru](http://www.mpda.ru)), обеспечивающее преподавание более 20 дисциплин. Заведующий кафедрой — доцент протоиерей Леонид Грилихес. Основное научное направление кафедры — разработка углубленного курса святоотеческой экзегетики с привлечением широкого контекста всех современных библейских исследований.

## Проект по созданию электронных книг

Проект осуществляется совместно с Региональным фондом поддержки православного образования и просвещения «Серафим». В подготовке книг принимают участие студенты кафедры. Куратор проекта — преподаватель священник Димитрий Юревич. Электронные книги распространяются на компакт-дисках в формате pdf и размещаются на сайте в формате djvu.

## На сайте кафедры

[www.bible-mda.ru](http://www.bible-mda.ru)

- ✓ электронные книги для свободной загрузки
- ✓ информация о кафедре, ее преподавателях, новостях, учебном процессе
- ✓ информация об издаваемых кафедрой новых книгах
- ✓ методические материалы по библеистике
- ✓ пособия и источники для изучения Священного Писания



РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФОНД  
ПОДДЕРЖКИ ПРАВОСЛАВНОГО  
ОБРАЗОВАНИЯ И  
ПРОСВЕЩЕНИЯ  
**«СЕРАФИМ»**

[www.seraphim.ru](http://www.seraphim.ru)

Фонд является независимой филантропической организацией, предоставляющей финансирование широкому кругу православных образовательных проектов высших учебных заведений Русской Православной Церкви.

Деятельность Фонда не ограничивается помощью в развитии материально-технической базы духовных учебных заведений. Главная задача — многоуровневое финансирование научно-исследовательской деятельности, воссоздание целостной и животворной академической среды в православных образовательных центрах.

Проект по созданию электронных книг является одним из ряда проектов, осуществляемых Фондом совместно с Кафедрой библеистики Московской православной духовной академии.

**На сайте Фонда**  
[www.seraphim.ru](http://www.seraphim.ru)

- ✓ информация о деятельности Фонда
- ✓ информация о проектах, осуществляемых Фондом
- ✓ контактная информация для связи с представителями Фонда
- ✓ возможность заказа он-лайн книг и компакт-дисков, подготовленных к изданию при участии Фонда